

ਮਰੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੀਟ Patient Information Sheet: ਰੈਟੀਨਾ ਦੇ ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟਾਂ ਦੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਅਤੇ ਅੱਖ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਜਾਂ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ (ਗਲੂਕੋਮਾ) ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ

Understanding the Benefits of Retinal Drug Treatments and the Risks of Increased Eye Pressure or Glaucoma

ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਸੂਬਾਈ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੀ ਹੈ? What is the Provincial Retinal Diseases Treatment Program?

ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਸੂਬਾਈ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਪੀ.ਆਰ.ਡੀ.ਟੀ.ਪੀ.) ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਲ 2009 ਵਿੱਚ ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਯੋਗ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟਾਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਕਵਰੇਜ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਹੜੇ ਮਰੀਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਰੈਟੀਨਾ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਤੋਂ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣ। ਨਿਗ੍ਹਾ ਦੀ ਸਲਾਮਤੀ, ਨਿਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅੰਨ੍ਹੇਪਨ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਬਹੁਤ ਅਸਰਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 22,000 ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਨਾਲ ਕੀ ਅੱਖ ਦਾ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਧਣ ਜਾਂ ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? Is there a risk of increased eye pressure or glaucoma with the drug treatments?

ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਡੀਕਲ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਨਾਲ ਫਾਇਦੇ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵੀ ਖਤਰੇ ਜੁੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਹੋਣ, ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਰੈਟੀਨਾ ਦਾ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਇੱਕ ਜਾਣਿਆ-ਪਛਾਣਿਆ ਖਤਰਾ ਹੈ ਅੱਖ ਦੇ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ (ਇੰਟ੍ਰਾਓਕੁਲਰ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ) ਵਿੱਚ ਵਧੇ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ। ਜੇ ਅੱਖ ਦਾ ਵਧਿਆ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਆਪਟਿਕ ਨਸ ਨੁਕਸਾਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਕਾਰਣ ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਨਿਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਵਿਗਾੜ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਅੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ, ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਲਈਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ, ਲੇਜ਼ਰ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸਰਜੀਕਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਾ ਅਸਰਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ (ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਬਦਤਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ)।

ਰੈਟੀਨਾ ਦੇ ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟਾਂ ਅਤੇ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਦੇ ਖਤਰੇ ਦਾ ਪੱਧਰ ਕੀ ਹੈ? What is the level of risk of retinal drug treatments and glaucoma?

ਅੰਦਾਜ਼ਨ ਖਤਰਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ 1% ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ। ਰੈਟੀਨਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਦੇ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਣ ਲਈ ਪ੍ਰੈਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਅਥਾਰਿਟੀ (ਪੀ.ਐੱਚ.ਐੱਸ.ਏ.) ਨੇ ਮਾਹਰਾਂ, ਖੋਜਕਾਰਾਂ, ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਅਤੇ ਰੈਟੀਨਾ ਦੇ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕਈ ਗੁਣਵੱਤਾ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਲਾਜ ਦੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਰੈਟੀਨਾ ਦੇ ਇਹ ਦਵਾਈ ਅਧਾਰਤ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ

ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਨਿਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਵਿਗਾੜ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨਗੇ।

ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨਾਲ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਕ ਜੁੜੇ ਹਨ? What are the factors associated with the risk of glaucoma?

ਕਿਉਂਕਿ ਖ਼ਤਰਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਹੋਣ ਦੇ ਆਸਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਗੁਣਵੱਤਾ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਲੱਛਣ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਦੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦੇ ਉਚੇਰੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਉਮਰ ਵਾਲੇ, ਮਰਦ, ਰੈਟੀਨਾ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਿਸਮਾਂ ਵਾਲੇ, ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਤੋਂ ਗ੍ਰਸਤ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਕੁੱਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੁਝ ਭਿੰਨਤਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਸੀ। ਦਵਾਈ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਉਚੇਰੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਦੇ ਸੰਭਾਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? What is being done to minimize the potential glaucoma risk?

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਰੈਟੀਨਾ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟਾਂ ਦੇ ਸੰਭਾਵੀ ਫਾਇਦਿਆਂ ਅਤੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਰੈਟੀਨਾ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵੀ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਰਾਹ ਉਲੀਕੇਗਾ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਿਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਵਿਗਾੜ ਦੇ ਉਚੇਰੇ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਹੋਣ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਖ਼ਤਰੇ ਨਾਲ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪੀ.ਐੱਚ.ਐੱਸ.ਏ. ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਲੀਨਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਾਹਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਾਰਜ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਲੋੜ ਮੁਤਾਬਕ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਜੇ ਅੱਖ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਜਾਂ ਕਾਲਾ ਮੋਤੀਆ ਸੰਬੰਧੀ ਮੇਰੇ ਕੋਈ ਸਰੋਕਾਰ ਹੋਣ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? If I have concerns about increased eye pressure or glaucoma, what should I do?

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਰੈਟੀਨਾ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਜਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਬਾਕਾਇਦਾ ਮਿਲਦੇ ਹੋ।

ਪੀ.ਐੱਚ.ਐੱਸ.ਏ. ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਗੁਣਵੱਤਾ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [ਇਸ ਲਿੰਕ 'ਤੇ ਜਾਓ](#)।

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਜਾਂ ਕਾਲੇ ਮੋਤੀਏ ਅਤੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [ਇਸ ਲਿੰਕ 'ਤੇ ਜਾਓ](#)।